

ÖNORM EN 15378

Edition: 2008-02-01

Heating systems in buildings — Inspection of boilers and heating systems

Heizungssysteme in Gebäuden — Inspektion von Kesseln und Heizungssystemen

Systèmes de chauffage dans les bâtiments — Inspection des chaudières et des systèmes de chauffage

Publisher and printing

ON Österreichisches Normungsinstitut Austrian Standards Institute Heinestraße 38, 1020 Wien

Copyright © ON - 2008. All rights reserved!

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means – electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission from ON!

E-Mail: copyright@on-norm.at

Sale and distribution of national and foreign standards and technical regulations via ON Österreichisches Normungsinstitut Austrian Standards Institute Heinestraße 38, 1020 Wien E-Mail: sales@on-norm.at Internet: www.on-norm.at/shop

Fax: (+43 1) 213 00-818 Tel.: (+43 1) 213 00-805 ICS 91.140.10

Identical (IDT) with EN 15378:2007-09

Supersedes ÖNORM EN 15378:2007-12

responsible ON-Committee ON-K 058

Heating systems and components

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 15378

September 2007

ICS 91.140.10

English Version

Heating systems in buildings - Inspection of boilers and heating systems

Systèmes de chauffage dans les bâtiments - Inspection des chaudières et des systèmes de chauffage

Heizungssysteme in Gebäuden - Inspektion von Kesseln und Heizungssystemen

This European Standard was approved by CEN on 28 July 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword5			
Introdu	iction	6	
1	Scope		
2	Normative references		
_			
3 3.1	Terms and definitions, symbols and units Terms and definitions	8	
3.1	Symbols and units		
	•		
4 4.1	Principle of the method		
4.2	Heating system one-off inspection		
4.3	Inspection classes		
4.4	Advice		
4.5	Inspection report	14	
5	Boiler inspection procedure	14	
5.1	Boiler inspection class identification		
5.2	Boiler identification		
5.3	Document collection		
5.4 5.5	Boiler visual inspection		
5.6	Boiler maintenance status		
5.7	Boiler controls, sensors and indicators		
5.8	Meter readings		
5.9	Boiler performance evaluation	16	
5.10	Boiler inspection report and advice	16	
6	Heating system inspection procedure	17	
6.1	Heating system inspection class identification		
6.2	Heating system inspection preparation		
6.3 6.4	Heating system identification		
6.5	Heating system functionality check Heating system maintenance status		
6.6	Heating system controls, sensors and indicators		
6.7	Energyware consumption		
6.8	Space heating emission sub-system		
6.9	Space heating emission control sub-system		
6.10	Space heating distribution sub-system		
6.11 6.12	Generation sub-system		
6.13	Efficiency of space heating sub-systems		
6.14	Domestic hot water systems		
6.15	Inspection report and advice for space heating system and domestic hot water system		
Annex	A (informative) Default inspection class tables	25	
A.1	Legend for default inspection class tables		
A.2	Boiler inspection	25	
A.3	Heating system inspection		
A.4	Obligatory references if applying this annex		
Annex	B (informative) Examples of national inspection class tables		
B.1	Definition of classes		
B.2	Roiler inspection	36	

	C (informative) Flue gas analysis and boiler basic settings check	
C.1	Measuring procedure	38
C.2	Maintenance data	42
C.3	Reference values for flue gas analysis	42
C.4	Advice on boiler basic setting	
C.5	Obligatory references if applying this annex	
Annex	D (informative) Sample boiler inspection report	44
A	C (informative) List of possible improvement actions	40
	E (informative) List of possible improvement actions	
E.1	Introduction	
E.2	Boiler	
E.3	Heating system generation	
E.4	Space heating distribution system	47
E.5	Space heating emission system	47
E.6	Heating system control	47
E.7	Domestic hot water	
E.8	Other	
_	F (informative) Evaluation of energyware consumption for space heating system and domestic hot water system	
F.1	General	
F.2	Energyware measurement methodologies	
F.3	Measurement period	
_		
F.4	Usage separation	
F.5	Climatic data and domestic hot water production	
F.6	Reference values	
F.7	Advice criteria on energyware consumption	
F.8	Obligatory references if applying this annex	56
Annex	G (informative) Stratification in high ceiling rooms	
Annex	H (informative) Space heating emission control sub-system	58
H.1	Identification of the heat emission control level	
H.2	Indoor temperature check	
H.3	Advice	
Annex	I (informative) Space heating distribution sub-system	60
I.1	Flow rate	60
1.2	Type and setting of circulation pumps	
		60
13	Distribution circuit typology	
I.3 I 4	Distribution circuit typology	60
1.4	Compatibility of distribution circuits with boiler typology	60 60
I.4 I.5	Compatibility of distribution circuits with boiler typology	60 60 60
I.4 I.5	Compatibility of distribution circuits with boiler typology	60 60 60
I.4 I.5 Annex	Compatibility of distribution circuits with boiler typology	60 60 60
I.4 I.5 Annex J.1	Compatibility of distribution circuits with boiler typology	60 60 61
I.4 I.5 Annex J.1	Compatibility of distribution circuits with boiler typology	60 60 60 61
I.4 I.5 Annex J.1 Annex	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 60 61 61 62
I.4 I.5 Annex J.1 Annex	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 60 61 61 62
I.4 I.5 Annex J.1 Annex	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 60 61 61 62
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 60 61 62 62 69
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex Annex M.1 M.2	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 61 61 62 68 69
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex M.1 M.2 M.3	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 61 61 62 68 69 71
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex M.1 M.2 M.3 M.4	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 61 62 68 69 69 71
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex M.1 M.2 M.3 M.4	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 61 62 68 69 69 71
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex M.1 M.2 M.3 M.4	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 61 62 68 69 71 71
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex M.1 M.2 M.3 M.4 Annex N.1	Compatibility of distribution circuits with boiler typology	60 61 61 62 68 69 71 71
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex M.1 M.2 M.3 M.4 Annex N.1 N.2	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 61 61 62 68 69 71 71 73
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex M.1 M.2 M.3 M.4 Annex N.1 N.2 N.1	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 61 61 62 68 69 71 71 72
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex M.1 M.2 M.3 M.4 Annex N.1 N.2 N.3 N.4	Compatibility of distribution circuits with boiler typology	60 61 61 62 68 69 71 72 73 73
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex M.1 M.2 M.3 M.4 Annex N.1 N.2 N.3 N.4	Compatibility of distribution circuits with boiler typology Insulation	60 61 61 62 68 69 71 72 73 73
I.4 I.5 Annex J.1 Annex Annex M.1 M.2 M.3 M.4 Annex N.1 N.2 N.3 N.4 N.5 N.6	Compatibility of distribution circuits with boiler typology	60 61 61 62 68 69 71 71 72 73 74 75

EN 15378:2007 (E)

0.1	Methodologies	80
0.2	Reference value	
0.3	Obligatory references if applying this annex	82
Anne	ex P (informative) Examples of national data	83
Biblio	ography	86

Foreword

This document (EN 15378:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 228 "Heating systems in buildings", the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2008.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association (Mandate M/343), and supports essential requirements of EU Directive 2002/91/EC on the energy performance of buildings (EPBD). It forms part of a series of standards aimed at European harmonisation of the methodology for calculation of the energy performance of buildings. An overview of the whole set of standards is given in prCEN/TR 15615.

The subjects covered by CEN/TC 228 are the following:

- design of heating systems (water based, electrical etc.);
- installation of heating systems;
- commissioning of heating systems;
- instructions for operation, maintenance and use of heating systems;
- methods for calculation of the design heat loss and heat loads;
- methods for calculation of the energy performance of heating systems.

Heating systems also include the effect of attached systems such as hot water production systems.

All these standards are systems standards, i.e. they are based on requirements addressed to the system as a whole and not dealing with requirements to the products within the system.

Where possible, reference is made to other European or International Standards a.o. product standards. However, use of products complying with relevant product standards is no guarantee of compliance with the system requirements.

The requirements are mainly expressed as functional requirements, i.e. requirements dealing with the function of the system and not specifying shape, material, dimensions or the like.

The guidelines describe ways to meet the requirements, but other ways to fulfil the functional requirements might be used if fulfilment can be proved.

Heating systems differ among the member countries due to climate, traditions and national regulations. In some cases requirements are given as classes so national or individual needs may be accommodated.

In cases where the standards contradict with national regulations, the latter should be followed.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard specifies procedures and optional measurement methods to be used for the inspection and assessment of energy performance of boilers and heating systems, in order to provide advice to users on the replacement of boilers, other modifications to the heating system and on alternative solutions as required by article 8 of Council Directive 2002/91/EC.

This European Standard includes, either in the normative text or in the informative annexes:

measurement procedures;
calculation equations;
sample reports;

advice criteria.

inspection procedures:

Procedures and methodologies defined in this European Standard are not intended to provide a full energy audit of the heating system. They are intended to:

- support identification of areas of possible improvements;
- define criteria to produce reliable advice on possible improvements of the energy performance of boilers and heating systems through replacement of components or other measures.

Any replacement of appliances or modification of the heating system following advice should be designed according to appropriate methodologies. This may require additional input and investigation for detailed design and final check of economical effectiveness.

Clauses 5 and 6 separately describe basic inspection procedures related to:

- regular inspection of boilers;
- one-off inspection of the entire heating system.

This European Standard introduces inspection classes by which different levels of inspection accuracy and detailed inspection requirements can be determined, because:

- the same inspection procedure and level of details cannot reasonably be required for any kind and/or any size of boilers/heating systems;
- there are currently significant differences among member states with respect to:
 - heating systems typologies;
 - legal and/or standard requirements;
 - maintenance and inspection practices.

Alternative and/or optional partial inspection procedures and measurement methods for boilers and for other sub-systems of the heating system are described in the relevant annexes.

AS+ Shop 2024-04-17 Zurückziehung: 2017 12 01. Aktuelles Dokument anzeigen Inclusion of/omission of/alternatives to individual inspection items, as well as border lines between classes. are specified through tables given in national annexes. If no specific national annex is available, default tables and inspection classes are given in Annex A. Tables in the national annexes may refer either to methodologies given in the annexes to this European Standard or to suitable existing national standards.

This European Standard has been drafted to support inspection required by Council Directive 02/91/CE, that is "Regular inspection of boilers fired by non-renewable gaseous, liquid or solid fuel" and "One-off inspection of heating systems with boilers that are more than 15 years old". This does not exclude the possibility to use this European Standard for other types of generation devices (e.g. warm air heaters, heat pumps, thermal solar, CHP) and for domestic hot water systems, if appropriate additional classes are defined in the national annexes.